

我的萌萌动物邻居

小蝴蝶，慢慢飞

文：〔日〕高家博成 图：〔日〕仲川道子

翻 译：陈蕙慧



河北出版传媒集团
河北教育出版社

小蝴蝶，慢慢飞

文：〔日〕高家博成 图：〔日〕仲川道子

翻 译：陈蕙慧

河北出版传媒集团
河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

小蝴蝶,慢慢飞 / (日) 高家博成文 ; (日) 仲川道子图 ; 陈惠慧译. -- 石家庄 : 河北教育出版社, 2015.12

(我的萌萌动物邻居)

ISBN 978-7-5545-1965-3

I. ①小… II. ①高… ②仲… ③陈… III. ①常识课—学前教育—教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第276476号

冀图登字: 03-2015-072

CHÔCHO NO SHIRO-CHAN

Copyright © 2001 by Hiroshige TAKAIE and Michiko NAKAGAWA

First published in 2001 in Japan by DOSHINSHA Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Hebei Education Press

Arranged with DOSHINSHA Publishing Co., Ltd.

Through Japan Foreign-Rights Centre / Bardor-Chinese Media Agency

All Rights Reserved.

小蝴蝶,慢慢飞

(我的萌萌动物邻居)

责任编辑: 袁淑萍 赵 磊

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 889毫米×1194毫米1/24

印张: 1 $\frac{1}{6}$

版次: 2015年12月第1版

印次: 2015年12月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5545-1965-3

定价: 180.00元 (全15册)

小蝴蝶，慢慢飞

文：〔日〕高家博成 图：〔日〕仲川道子

翻 译：陈蕙慧

河北出版传媒集团
河北教育出版社



天空渐渐亮起来，
太阳公公也快出来了。

“嘿哟，嘿哟……”

呼！要蜕掉身上的皮，可真累人哪。”

白白在卷心菜园里，从蛹里破壳钻出来，
变成蝴蝶。



“在翅膀还很柔软的时候……”

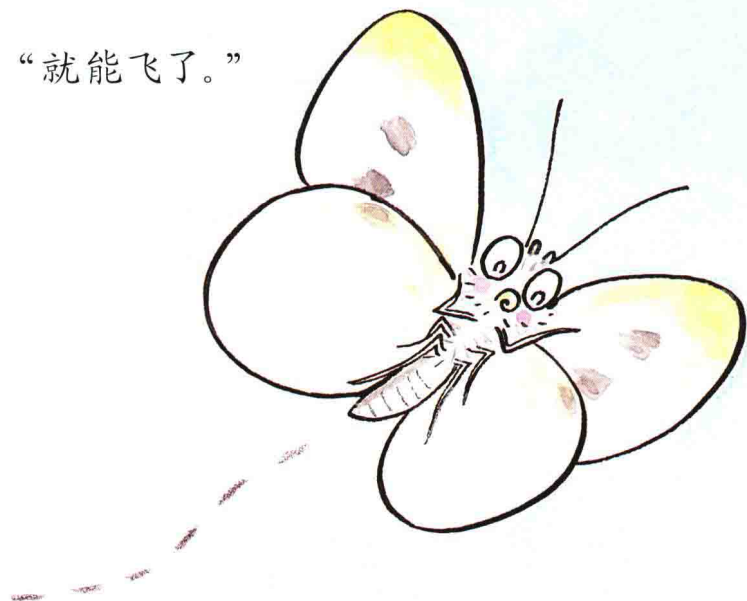
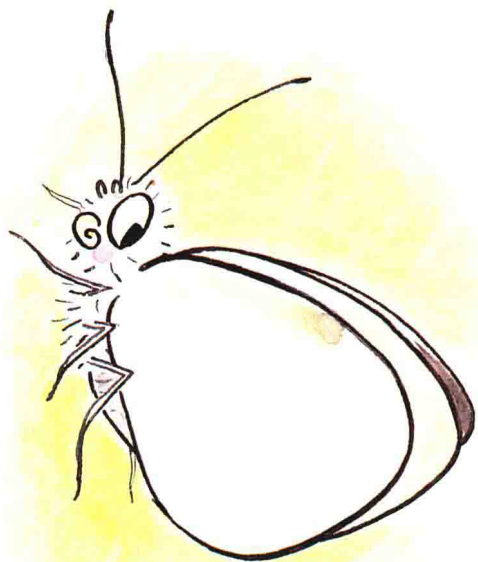


“大大地伸展开来……”



“就能飞了。”

“等翅膀变硬了……”



“毛毛虫们，再见啦。

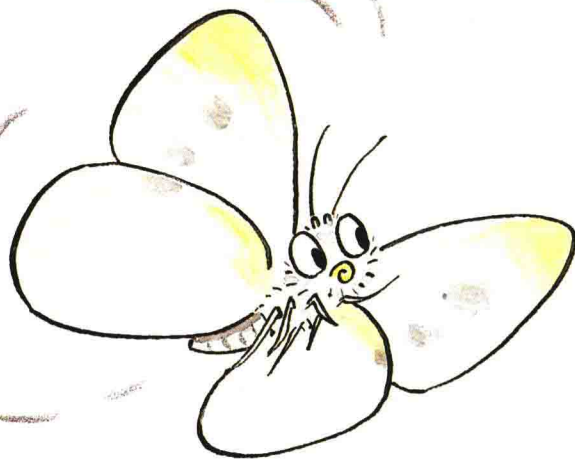
你们要多吃点菜叶，
快快变成蝴蝶哟。”



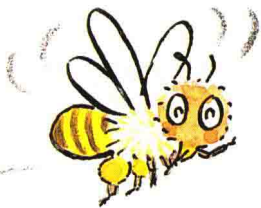
摇摇

摆摆

摇摇



“嗡——”



“哇，蜜蜂先生和瓢虫小姐都飞得好快呀。”

我没法子飞得那么好，

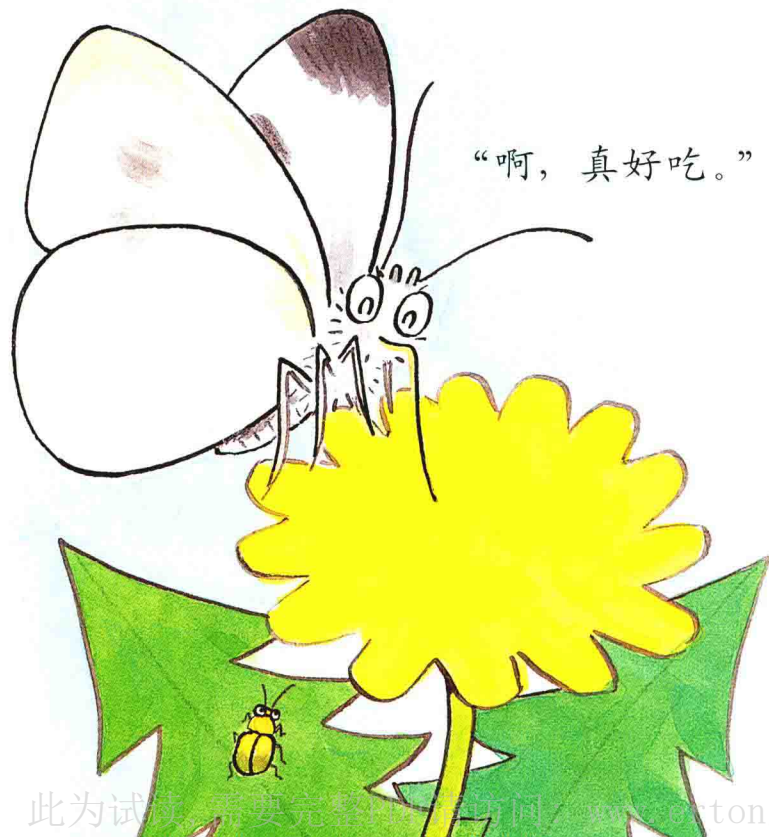
只能像这样摇摇摆摆地往前飞。”

“唰——”



“啊，花开了。”

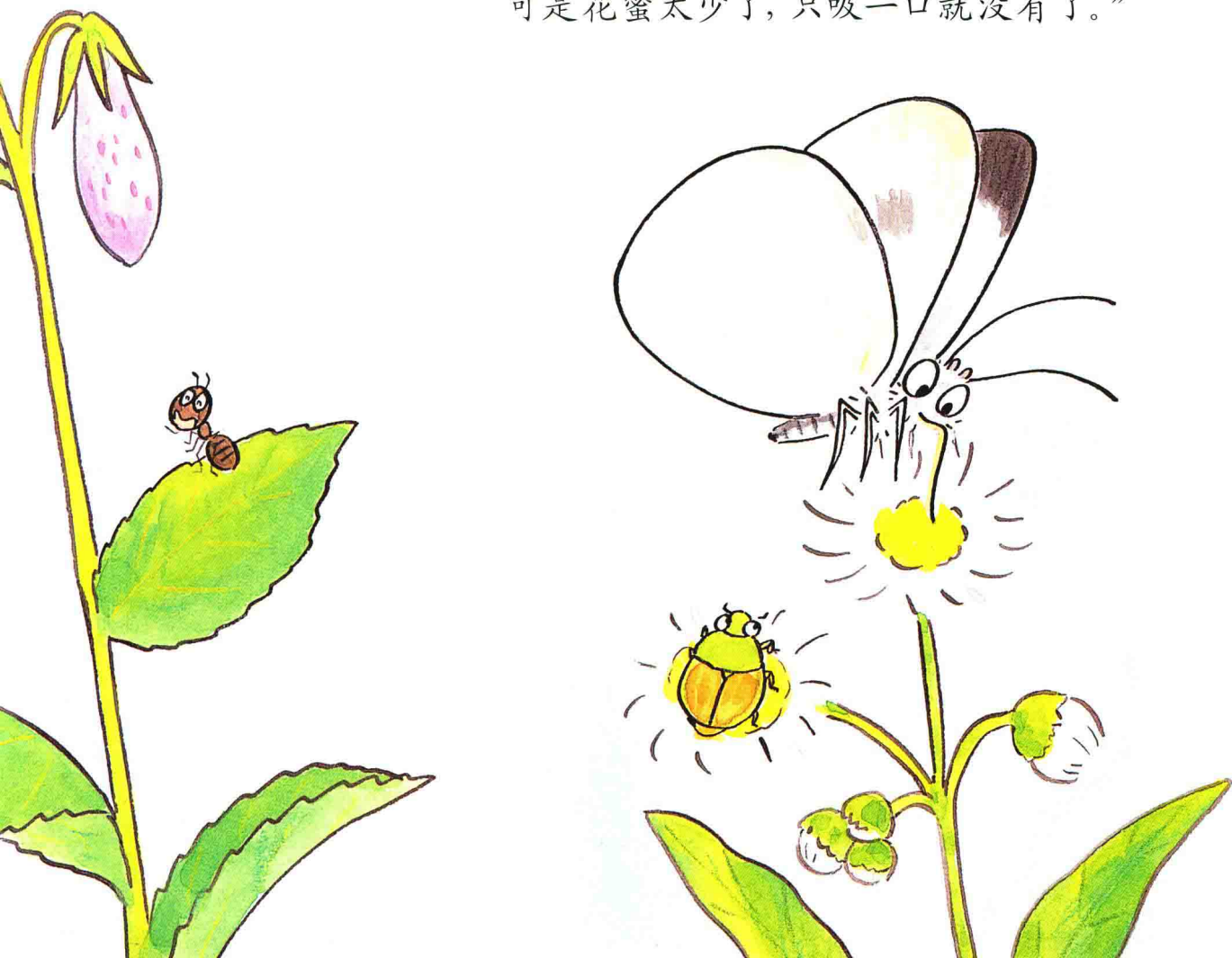
白白把原本一直卷着的嘴巴伸长，
尽情地吸食花蜜。



“哎呀呀，
这朵花儿开得又细又长，
我的嘴巴够不到呀。”

“这里的花儿就没问题。

可是花蜜太少了，只吸一口就没有了。”

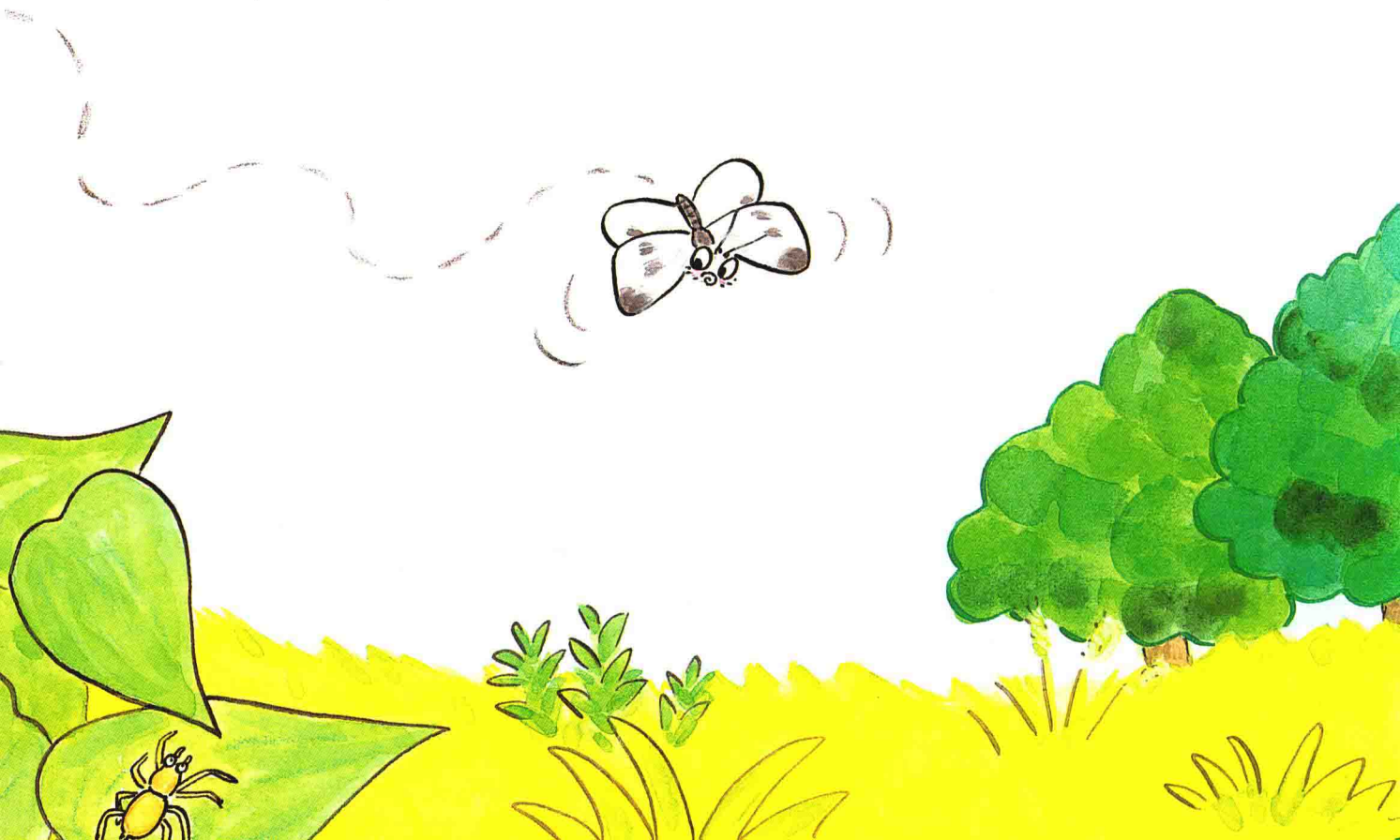


摇摇 摆摆 摇摇 摆摆

“哪里才会有更多盛开的花呢……”

白白正在寻找食物，

却被短脚鹬发现了。



“嘿嘿——

美味的蝴蝶飞过来了。

立刻来享用吧。”

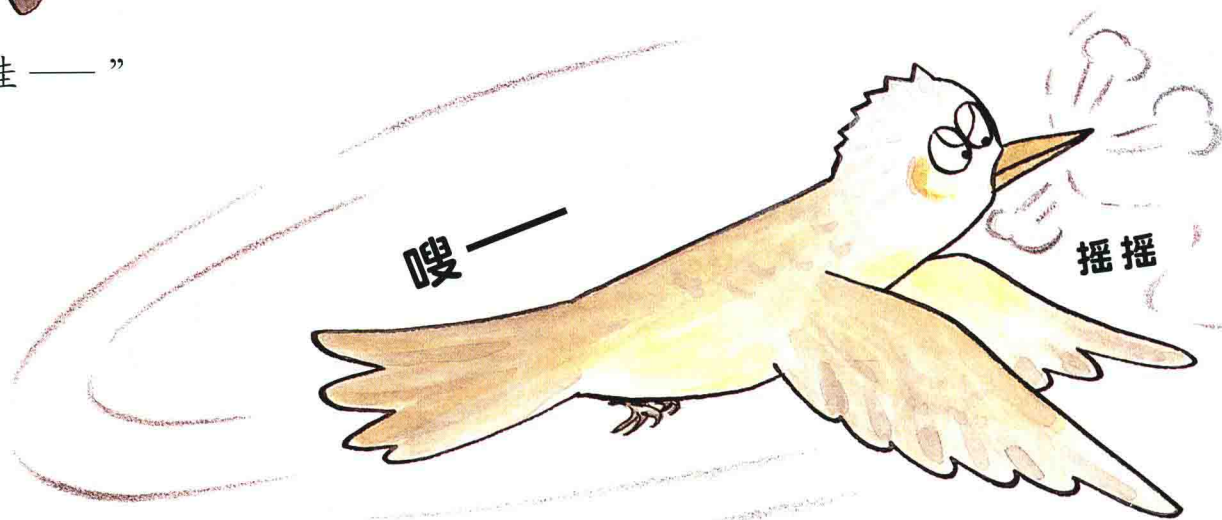




“咣——
啊，逃掉了。”

“咣——
又逃掉了。”

“哇——”



嗖——

摇摇

“喂，
别飞得歪歪扭扭的！
这样子我抓不到你啊。”



“哇——”



“太可怕了！”

“那么古怪的家伙，一定不好吃！”

短脚鹌怒气冲冲地飞走了。

“啊，好险呀。

飞了这么久，全身又酸又麻。”

白白正想要在树叶上休息一下的时候……

